

*Oficina de Radiocomunicaciones**(N° de Fax directo +41 22 730 57 85)*Circular administrativa
CA/170

12 de Noviembre de 2007

**A las Administraciones de los Estados Miembros de la UIT
y a los Miembros del Sector de Radiocomunicaciones****Asunto:** Decimoquinta reunión del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones,
Ginebra, 13-15 de febrero de 2007

1 Con la presente Circular tengo el gusto de invitarle a asistir a la decimoquinta reunión del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones (GAR) que se va a celebrar en la sede de la UIT en Ginebra, del 13 al 15 de febrero de 2008, inclusive. Según se estipula en el Artículo 11A del Convenio de la UIT, la participación en el Grupo Asesor de Radiocomunicaciones está abierta a representantes de las administraciones de los Estados Miembros y a representantes de los Miembros del Sector de Radiocomunicaciones, así como a los Presidentes de las Comisiones de Estudio. Los principales cometidos del GAR son, entre otros, analizar las prioridades, los programas, las operaciones, los aspectos financieros y las estrategias en relación con la Asamblea de Radiocomunicaciones, las Comisiones de Estudio y la preparación de conferencias de radiocomunicaciones, así como cualquier otro asunto específico que le encargue una conferencia de la Unión, una Asamblea de Radiocomunicaciones o el Consejo. El GAR recomienda medidas encaminadas a fomentar la cooperación y la coordinación con otros órganos normativos, con el Sector de Normalización de las Telecomunicaciones, el Sector de Desarrollo de las Telecomunicaciones y la Secretaría General.

2 El proyecto de orden del día de la reunión se ha establecido consultando con el Presidente del GAR y figura en el **Anexo 1**.

3 Aprovecho la oportunidad para solicitar contribuciones relacionadas con los puntos respectivos del orden del día.

4 Las contribuciones deberán enviarse al Director de la Oficina de Radiocomunicaciones (BR), preferentemente en forma electrónica a la dirección brrag@itu.int, ya que de esa manera se acelerará su disponibilidad a través de la Web. De conformidad con la Resolución UIT-R 1-4, las contribuciones deberán obrar en poder de la BR **a más tardar el 30 de noviembre de 2007**. Las contribuciones recibidas por el Director después de esa fecha se publicarán sólo en el idioma original y se distribuirán al comienzo de la reunión. También se enviará una copia de las contribuciones al Presidente y los Vicepresidentes del GAR (véanse las direcciones en el **Anexo 2**).

Place des Nations
CH-1211 Ginebra 20
SuizaTeléfono +41 22 730 51 11
Telefax Gr3: +41 22 733 72 56
Gr4: +41 22 730 65 00Télex 421 000 uit ch
Telegrama ITU GENEVEE-mail: itumail@itu.int
www.itu.int

5 La reunión del GAR comenzará a las 10.00 horas del 13 de febrero de 2008 en la sala B (2º sótano del Edificio de la Torre de la UIT) y la inscripción en la misma será posible a partir de las 08.30 horas del 12 de febrero de 2008 en el Mostrador de Inscripción de Montbrillant. La reunión del GAR finalizará sus trabajos a las 17.00 horas del 15 de febrero de 2008.

6 El coste del viaje y alojamiento en Ginebra de los participantes atañe a la Administración/Organización en cuestión. Diversos hoteles de Ginebra y sus alrededores están de acuerdo en ofrecer tarifas preferenciales a los delegados que participan en las conferencias y reuniones de la UIT. La lista de estos hoteles, así como el procedimiento a seguir para la reserva, se puede consultar en la dirección Web de la UIT <http://www.itu.int/travel/index-es.html>. Las reservas deben hacerlas los delegados en su propio nombre, sin pasar por una agencia de viajes o compañía aérea. Las reservas deben enviarse por correo o facsímil directamente al hotel utilizando el formulario adjunto (**Anexo 3**).

7 Está previsto que la inscripción de los delegados para el GAR se lleve a cabo exclusivamente en línea. Se ha solicitado a cada Estado Miembro/Miembro de Sector que designe un Punto Focal responsable de la tramitación de todas las peticiones de inscripción relativas a su Administración/organización. La lista de Puntos Focales designados para la 14ª reunión (2007) se utilizará para la decimoquinta reunión del GAR (dicha lista está disponible en la página web del GAR). El nombre de usuario y el número ID para acceder a la inscripción en línea se enviará electrónicamente el 30 de noviembre. La inscripción en línea comenzará el 15 de diciembre. El Anexo 4 debe completarse únicamente si un Estado Miembro o un Miembro de Sector desea modificar el Punto Focal previamente designado.

8 Deseo recordarle que los ciudadanos de algunos países están obligados a obtener un visado para poder entrar y pasar cierto tiempo en Suiza. El visado puede solicitarse y obtenerse en la oficina (embajada o consulado) representante de Suiza en su país o, si no existe dicha oficina en él, en la que sea más próxima al país de partida. Si surgen problemas, la Unión puede, a petición oficial de la Administración o compañía que usted representa, ponerse en contacto con las autoridades suizas competentes a fin de facilitar la concesión del visado. En el caso de los delegados/participantes que han realizado su solicitud en línea a través de su respectivo Punto Focal del Estado Miembro/Miembro del Sector, el proceso de ayuda para obtener el visado se ha simplificado. Si se prueba la asistencia de la UIT, la petición de ayuda para obtener el visado puede realizarla el Punto Focal cuando complete la solicitud de inscripción de la persona correspondiente. En la parte inferior del formulario de inscripción, el Punto Focal encontrará varias cuestiones que debe responder de manera completa y precisa. La información solicitada es la siguiente:

Fecha de nacimiento

Número de pasaporte

Fechas de emisión y expiración del pasaporte

El procedimiento de ayuda para la obtención del visado se llevará a cabo automáticamente. Se comunicará al delegado/participante a través del formulario de Confirmación de Inscripción enviado a su dirección de correo electrónico, que su solicitud de ayuda para obtener el visado se ha recibido y se está procesando.

9 La Oficina queda a su disposición para responder a cualquier cuestión que se refiera a la presente Circular Administrativa (la persona a contactar en la Oficina de Radiocomunicaciones es el Sr. Fabio Leite, cuyo número de teléfono es: +41 22 730 5940 y cuya dirección de correo electrónico es: fabio.leite@itu.int).

V. Timofeev
Director de la Oficina de Radiocomunicaciones

Anexos: 4

Distribución:

- Administraciones de los Estados Miembros de la UIT
- Miembros del Sector de Radiocomunicaciones
- Presidentes y Vicepresidentes de las Comisiones de Estudio de Radiocomunicaciones y Comisión Especial para asuntos reglamentarios y de procedimiento
- Presidente y Vicepresidentes del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones
- Presidente y Vicepresidentes de la Reunión Preparatoria de la Conferencia
- Miembros de la Junta del Reglamento de Radiocomunicaciones
- Secretario General de la UIT, Director de la Oficina de Normalización de las Telecomunicaciones, Director de la Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones

ANEXO 1

**Proyecto de orden del día para la decimoquinta reunión
del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones**

Ginebra, 13-15 de febrero de 2008

- 1 Observaciones preliminares
- 2 Aprobación del orden del día
- 3 Decisiones del Consejo 2007 relativas al GAR
 - 3.1 Plan Financiero, Plan Estratégico, calendario de reuniones del Consejo y del GAR
- 4 Actividades de las Comisiones de Estudio
 - 4.1 Métodos de trabajo de las Comisiones de Estudio del UIT-R
- 5 Resultados de la CMR-07 y actividades posteriores a la Conferencia
- 6 Proyecto del Plan Operacional para 2009-2012
- 7 Fecha de la próxima reunión
- 8 Otros asuntos

K.J.-B. Yao
Presidente del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones

ANEXO 2

**Nombres y direcciones del Presidente y los Vicepresidentes del
Grupo Asesor de Radiocomunicaciones**

Presidente

Sr. K.J.-B. Yao
ATCI
18 BP 2203
Abidjan 18
Côte d'Ivoire

Tel: +22 20 34 43 54
Fax: +22 20 34 43 75
Correo-e: kouakou.yao@ties.itu.int

Vicepresidente

Sr. Y. Al-Balushi
Telecommunication Regulatory Authority (TRA)
P.O. Box 579
Ruwi 112
Omán

Tel: +968 24 57 43 63
Fax: +968 24 56 54 64
Correo-el: yousuf@tra.go.om

Sra. A. Allison
The Boeing Company
1200 Wilson Boulevard
Arlington, Virginia 22209 USA
Estados Unidos de América,

Tel: +1 703 465 32 15
Fax: +1 703 465 30 38
Correo-e: audrey.allison@boeing.com

Dr. A. Magenta
RAI Way S.p.A.
Viale Mazzini, 14
I-00195 Roma
Italia,

Tel: +39 06 8632 22 39
Fax: +39 06 3317 51 15
Correo-e: magenta@rai.it

Dr. H. Seong
Ministry of Information and Communication
Radio Research Laboratory
#1 Wonhyoro-3-Ga
Yongsan-Gu
Seoul 140-848
Corea (Rep. de),

Tel: +82 2 710 64 70
Fax: +82 2 710 64 49
Correo-e: seong@mic.go.kr

Sr. V.A. Strelets
Ministry of Information Technologies and
Communications
7, Tverskaya Str.
125375 Moscow
Federación de Rusia,

Tel: +7 495 771 86 80
Fax: +7 495 771 87 63
Correo-e: victor.strelets@ties.itu.int

ANEXO 3

This confirmation form should be sent directly to the hotel of your choice



INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION



Confirmation of the reservation made on to hotel

at ITU preferential tariff

..... single/double room from time of arrival..... to

Name:

First name:

Address:

.....

.....

.....

Tel.: Fax:

Credit card to guarantee this reservation AX/VISA/DINERS/EC
other

No. validity

Date Signature

ANEXO 4

**Decimoquinta reunión del Grupo Asesor de Radiocomunicaciones (GAR)
13-15 de febrero de 2008**

INSCRIPCIÓN DE PARTICIPANTES

La inscripción para el GAR-08 se realizará únicamente en línea en la dirección web del GAR

[RAG08-1-On-line delegate registration facilities](#).

Se ruega que complete el siguiente formulario únicamente en caso de que haya cambiado el Punto Focal desde la última reunión del GAR. Para confirmar su Punto Focal consulte la lista de la página web del GAR.

<p>Nombre del Estado Miembro: _____</p> <p><i>o</i></p> <p>Nombre del Miembro de Sector: _____</p>
<p style="text-align: center;">Punto Focal Designado:</p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;"><i>Apellidos</i> <i>Nombre</i></p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;"><i>Teléfono</i></p> <p>_____</p> <p style="text-align: center;"><i>Dirección de correo electrónico</i></p>

Para la presentación de este formulario o cualquier información adicional póngase en contacto con la Secretaría de la Oficina de Radiocomunicaciones por correo electrónico (linda.kocher@itu.int) o por fax (+ 41 22 730 6600).